



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR ARBEIT,  
SOZIALES, TRANSFORMATION  
UND DIGITALISIERUNG

# ERSTE SCHRITTE AUF DEM DEUTSCHEN ARBEITSMARKT

Antworten und AnsprechpartnerInnen



**Bundesagentur für Arbeit**

Regionaldirektion  
Rheinland-Pfalz-Saarland

bringt weiter.



Seit dem 24. Februar 2022 herrscht Krieg auf europäischem Boden in der Ukraine. Wir sind bestürzt und traurig über das Leid, das über Ihre Heimat und Ihr Zuhause hereingebrochen ist. Wir wissen nicht, wie es sich anfühlt, alles zurücklassen zu müssen, was einem lieb ist und in Angst in ein fremdes Land zu flüchten, um sein eigenes Leben und das der Kinder zu schützen. In Gedanken sind wir bei Ihnen und Ihren Familien.

Wir werden Ihnen so viel Hilfe und Unterstützung anbieten, wie es uns möglich ist. Wir hoffen, dass Sie sich trotz der furchtbaren Umstände, die Sie zu uns geführt haben, bei uns wohl fühlen werden. Das Arbeits- und Sozialministerium und die Bundesagentur für Arbeit sind an Ihrer Seite.

Ganz klar steht zunächst die humanitäre Hilfe im Vordergrund und Ihre Kinder müssen gut versorgt sein. Wir wollen Ihnen jedoch schon heute sagen, dass wir vorbereitet sind, wenn Sie eine Arbeit aufnehmen möchten.

Jedem geflüchteten Menschen aus der Ukraine, der in Deutschland arbeiten möchte, wird durch das Netz der Agenturen für Arbeit schnell und unbürokratisch geholfen. Auch das Land Rheinland-Pfalz baut gerade

weitere Unterstützungsstrukturen mit seinen Partnern auf, um bei der Arbeitsmarktintegration effektiv zu unterstützen.

Ebenso kann jedes Unternehmen, welches gute Arbeitsplätze unter fairen Bedingungen für die Geflüchteten aus der Ukraine zur Verfügung stellt, sehr gerne die Beratungsangebote der Bundesagentur für Arbeit in Anspruch nehmen.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien alles Gute!

**Alexander Schweitzer**  
Minister für Arbeit, Soziales,  
Transformation und Digitalisierung  
Rheinland-Pfalz

**Heidrun Schulz**  
Vorsitzende der Geschäftsführung  
der Regionaldirektion Rheinland-  
Pfalz-Saarland

# ERSTE SCHRITTE AUF DEM DEUTSCHEN ARBEITSMARKT

## Kann ich nach Ankunft in Deutschland sofort arbeiten?

Als Geflüchtete oder Geflüchteter aus der Ukraine ist Ihr Schutzstatus durch eine EU-Richtlinie geregelt. Diese bewirkt, dass Sie keinen Asylantrag stellen müssen. Außerdem erhalten Sie eine Aufenthaltserlaubnis, die Ihnen ermöglicht in Deutschland zu arbeiten, eine Ausbildung zu machen oder zu studieren.

Die Aufenthalts- und Arbeitserlaubnis stellt Ihnen die örtliche Ausländerbehörde aus. Die Ausländerbehörde ist auch die Ansprechpartnerin für Ihren rechtmäßigen Aufenthalt in Deutschland.

## Wie kann ich Arbeit finden, wenn geklärt ist, dass ich eine Beschäftigung aufnehmen darf?

Wenn Sie in Deutschland eine Arbeits- oder Ausbildungsstelle suchen, sind die Agenturen für Arbeit für Sie da: Sie unterstützen Sie bei der Suche nach einer passenden Arbeit. Außerdem werden Sie beraten und können konkrete Jobangebote erhalten.

Auf Ihrem Weg hin zu einer Arbeit in Deutschland können die Agenturen für Arbeit zusätzlich mit verschiedenen Maßnahmen unterstützen (z.B. Übernahme von Bewerbungskosten, Coachings und Lehrgänge).

Damit Sie von der Unterstützung profitieren können, sollten Sie sich bei der Agentur für Arbeit melden. Füllen Sie bitte vorab das Formular aus und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.

## Kompetenzerfassungsbogen:

[arbeitsagentur.de/vor-ort/rd-rps/ausbildungs-und-arbeitsmarkt](https://arbeitsagentur.de/vor-ort/rd-rps/ausbildungs-und-arbeitsmarkt)

## Suche der örtlichen BA nach Postleitzahl:

[web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen](https://web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen)

## Gibt es eine Hotline der Bundesagentur für Arbeit in Ukrainisch?

Wenn Sie Interesse an einer Arbeit oder Ausbildung in Deutschland haben, können Sie sich unter folgender Telefonnummer von Montag bis Donnerstag von 08:00 - 16:00 Uhr und Freitag von 08:00 – 13:00 Uhr informieren: **0049 911 178 7915**

(Es entstehen Kosten wie bei einem Anruf ins deutsche Festnetz)

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter dieser Hotline sprechen russisch und ukrainisch.

## Wo kann ich mich kostenlos über meine Rechte als Arbeitnehmer und Arbeitnehmerin in Deutschland informieren?

Über das IQ Netzwerk Rheinland-Pfalz erhalten Sie Antworten auf arbeits- und sozialrechtliche Fragen und eine kostenfreie Beratung [iq-rlp.de/beratung/faire-integration](https://iq-rlp.de/beratung/faire-integration)



### Wo kann ich Deutsch lernen?

Sie haben die Möglichkeit einer kostenfreien Sprachförderung über das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge.

[bamf.de/DE/Themen/Integration/integration\\_node.html](https://bamf.de/DE/Themen/Integration/integration_node.html)

Darüber hinaus besteht die Möglichkeit zur Teilnahme an Landessprachkursen. [mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachbildung/](https://mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachbildung/)

Hilfreich sind auch einige Selbstlern-Tools zum Deutschlernen:

Eine Zusammenstellung finden Sie unter [padlet.com/dialog1/Unterstuetzungsangebote](https://padlet.com/dialog1/Unterstuetzungsangebote)

### Kann ich in meinem erlernten Beruf in Deutschland arbeiten?

Bei Fragen zur beruflichen Anerkennung können Sie die kostenlose Beratung des IQ-Netzwerk Rheinland-Pfalz in Anspruch nehmen. Dort erhalten Sie Informationen zu den unterschiedlichen beruflichen Anforderungen, den notwendigen Unterlagen, den Verfahren und den zuständigen Stellen.

[iq-rlp.de/beratung/anerkennungs-und-qualifizierungsberatung](https://iq-rlp.de/beratung/anerkennungs-und-qualifizierungsberatung) sowie weitere Informationen unter [anerkennung-in-deutschland.de](https://anerkennung-in-deutschland.de)

### Ansprechpartner bei Fragen zum täglichen Leben

Wenn Sie in Rheinland-Pfalz angekommen sind, können Sie sich vertrauensvoll an zahlreiche Behörden und Helferstrukturen wenden. Hier haben wir für Sie einige wichtige Ansprechpartner zusammengestellt:

- Bei allen Themen rund um Ihren rechtmäßigen Aufenthalt und Ihre Erlaubnis in Deutschland zu arbeiten, wenden Sie sich an die Ausländerbehörde. Bei Fragen zur Unterkunft oder finanzieller Unterstützung sind die örtlichen Sozialämter die richtigen Ansprechpartner.  
[bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/](https://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/)
- Wenn Sie einen Sprachmittler, z.B. für einen Behördengang brauchen, erhalten Sie hier einen Überblick über die Sprachmittlerpools in Rheinland-Pfalz: [mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachmittlung-in-rheinland-pfalz](https://mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachmittlung-in-rheinland-pfalz)
- Bei allen sonstigen Fragen helfen Ihnen die Migrationsfachdienste kostenlos weiter. An die Migrationsfachdienste können Sie sich z.B. wenden, wenn Sie Fragen zur Einrichtung eines Kontos haben, Ihren Führerschein anerkennen lassen wollen, Kontakte knüpfen möchten oder eine Begleitung für einen Behördengang brauchen.  
[mffki.rlp.de/fileadmin/MFFJIV/Integration/UEbersicht\\_Adressliste-Migrationsberatung-RLP-Stand-07.06.2021.pdf](https://mffki.rlp.de/fileadmin/MFFJIV/Integration/UEbersicht_Adressliste-Migrationsberatung-RLP-Stand-07.06.2021.pdf)

## Wichtige Links:



- Informationsseite des Landes Rheinland-Pfalz  
[ukraine.rlp.de](https://ukraine.rlp.de)
- Informationen der Bundesagentur für Arbeit  
[arbeitsagentur.de/ukraine](https://arbeitsagentur.de/ukraine)
- Informationsseite „Make it in Rheinland-Pfalz“  
[make-it-in.rlp.de/einreise-aufenthalt/einreise-aus-der-ukraine](https://make-it-in.rlp.de/einreise-aufenthalt/einreise-aus-der-ukraine)



**RheinlandPfalz**

MINISTERIUM FÜR ARBEIT,  
SOZIALES, TRANSFORMATION  
UND DIGITALISIERUNG



**Bundesagentur für Arbeit**

Regionaldirektion  
Rheinland-Pfalz-Saarland

bringt weiter.

### Impressum

Ministerium für Arbeit, Soziales,  
Transformation und Digitalisierung  
Bauhofstraße 9  
55116 Mainz  
[www.mastd.rlp.de](https://www.mastd.rlp.de)

Bundesagentur für Arbeit  
Eschberger Weg 68  
66018 Saarbrücken  
[www.arbeitsagentur.de](https://www.arbeitsagentur.de)

**Druck:**

**Gestaltung:** Monika Kaemper

**Titelbild:** [daboost@istockphoto.com](mailto:daboost@istockphoto.com)

**Stand:** April 2022

**HOTLINE**  
der Bundesagentur für Arbeit  
0049 911 178 7915



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR ARBEIT,  
SOZIALES, TRANSFORMATION  
UND DIGITALISIERUNG

# ПЕРШІ КРОКИ НА НІМЕЦЬКОМУ РИНКУ ПРАЦІ

Відповіді на запитання та контактні особи



З 24 лютого 2022 на території Європи – в Україні – іде війна. Ми приголомшені бідом та стражданнями, які прийшли на вашу батьківщину, в ваш дім. Ми не знаємо, що має відчувати перелякана людина, яка змушена покинути все, що є для неї рідним та милим, і тікати до чужої країни, аби врятувати своє життя й життя своїх дітей. Подумкою ми разом з вами й вашими родинами.

Ми надаватимемо вам усю допомогу та підтримку, на яку тільки спроможні. Ми сподіваємося, що, незважаючи на жахливі обставини, через які ви опинилися в нашій країні, ви будете почуватися в нас добре. Міністерство праці та соціальних питань і Федеральне агентство з працевлаштування – на вашому боці.

Звичайно, наразі найголовніше – це гуманітарна допомога й забезпечення ваших дітей усім необхідним. Але ми вже зараз запевняємо вас, що готові надати вам роботу, коли ви цього забажаєте.

Кожен біженець із України, який прагне знайти роботу в Німеччині, може швидко та без бюрократичних перешкод отримати підтримку від мережі агентств з працевлаштування. Наразі Федеральна земля Північний Рейн-Вестфалія разом зі своїми партнерами створює додаткові структури, щоб

допомагати вам інтегруватися на ринку праці в якомога ефективніший спосіб.

Кожне підприємство, яке надає біженцям з України хороші робочі місця на чесних і вигідних умовах, може необмежено користуватися консультативними послугами Федерального агентства з працевлаштування.

Ми бажаємо вам і вашим родинам усього найкращого!

**Александр Швайцер**

Міністр праці, соціальної політики та цифрової трансформації землі Північний Рейн-Вестфалія

**Хайдрун Шульц**

Голова регіональної дирекції Рейнланд-Пфальц/Саар

# ПЕРШІ КРОКИ НА НІМЕЦЬКОМУ РИНКУ ПРАЦІ

## Чи я можу почати працювати одразу після прибуття до Німеччини?

Директива ЄС регулює надання біженцям з України охоронного статусу. Це означає, що вам не потрібно подавати заяву про надання статусу біженця. Крім цього, ви отримуєте дозвіл на тимчасове перебування, що надає вам право працювати, вчитися у вищому навчальному закладі або отримувати професійну підготовку в Німеччині.

Дозволи на перебування та дозволи на працевлаштування надає місцеве відомство зі справ іноземних громадян. Це ж саме відомство вирішує питання щодо вашого законного перебування на території Німеччини.

## Як я зможу знайти роботу, коли дізнаюся, що маю право на працевлаштування?

Якщо ви хочете влаштуватися на роботу або на навчання в Німеччині, вам допоможуть агентства з працевлаштування: Вони надаватимуть вам підтримку в пошуках підходящого робочого місця. Крім того, вам надаватимуть консультації та, можливо, пропонуватимуть ті чи інші конкретні вакансії.

На вашому шляху до отримання робочого місця в Німеччині агентства з працевлаштування можуть надавати вам додаткову підтримку в різних способах (наприклад, брати на

себе сплату витрат, пов'язаних з поданням заяви про прийом на роботу, коучингом та навчальними курсами).

Щоб скористатися цією підтримкою, ви маєте звернутися до агентства з працевлаштування. Заповніть бланк заздалегідь і домовтеся про дату й часу консультації.

Бланк оцінки компетентності:

[arbeitsagentur.de/vor-ort/rd-rps/ausbildungs-und-arbeitsmarkt](https://arbeitsagentur.de/vor-ort/rd-rps/ausbildungs-und-arbeitsmarkt)

Пошук місцевого відділення Федерального агентства за поштовим індексом: [web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen](https://web.arbeitsagentur.de/portal/metasuche/suche/dienststellen)

## Чи має Федеральне агентство гарячу лінію з питань працевлаштування, на якій надають допомогу українською мовою?

Якщо ви хочете знайти роботу або влаштуватися на навчання в Німеччині, ви можете отримати необхідну інформацію, зателефонувавши з понеділка по четвер з 08:00 до 16:00 або в п'ятницю з 08:00 по 13:00 за наступним номером: **0049 911 178 7915** (плата за дзвінок стягується за тарифами стаціонарної телефонної мережі Німеччини)

Співробітниця та співробітники цієї гарячої лінії говорять російською та українською мовами.

## Де я можу безкоштовно отримати інформацію щодо своїх прав найманого робітника в Німеччині?

В мережі центрів IQ (програма підтримки «Інтеграція завдяки кваліфікації») землі Рейнланд-Пфальц ви отримаєте відповіді на запитання стосовно роботи й соціального захисту та безкоштовну консультацію [iq-rlp.de/beratung/faire-integration](https://iq-rlp.de/beratung/faire-integration)

## Де я можу вивчати німецьку мову?





Ви маєте можливість скористатися безкоштовними курсами з вивчення німецької мови, які організує Федеральне відомство зі справ міграції та біженців.

[bamf.de/DE/Themen/Integration/integration\\_node.html](http://bamf.de/DE/Themen/Integration/integration_node.html)

Також ви можете влаштуватися на курси з вивчення мови, які організує уряд федеральної землі.

[mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachbildung/](http://mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachbildung/)

Вам також можуть стати в пригоді деякі програмні інструменти для самостійного вивчення німецької мови.

Список ви знайдете за наступним посиланням:

[padlet.com/dialog1/Unterstuetzungsangebote](http://padlet.com/dialog1/Unterstuetzungsangebote)

### **Чи можу я працювати в Німеччині за своєю професією?**

Щоб отримати безкоштовну консультацію з питань визнання професійної кваліфікації, зверніться до мережі центрів програми IQ землі Рейнланд-Пфальц. Там ви отримаєте інформацію про вимоги щодо кваліфікації, необхідних підтверджувальних документів, офіційних процедур, відповідних уповноважених відомств [iq-rlp.de/beratung/aner-kennungs-und-qualifizierungsberatung](http://iq-rlp.de/beratung/aner-kennungs-und-qualifizierungsberatung) та іншу інформацію за посиланням [anerkennung-in-deutschland.de](http://anerkennung-in-deutschland.de).

### **Куди звертатися з питань повсякденного життя?**

У федеральній землі Рейнланд-Пфальц є безліч відомств і організацій з надання допомоги, до яких ви можете звернутися. Ось перелік декількох найбільш важливих з них:

- З усіх питань, що стосуються дозволу на перебування та дозволу на працевлаштування в Німеччині, звертайтеся до відомства зі справ іноземних громадян. З питань поселення та фінансової допомоги звертайтеся до місцевих соціальних служб.

[bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/](http://bamf-navi.bamf.de/de/Themen/Behoerden/)

- Якщо вам потрібен перекладач, наприклад, щоб відвідати

те або інше відомство, передивіться перелік перекладачів, наявних у землі Рейнланд-Пфальц, за наступним посиланням:

[mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachmittlung-in-rheinland-pfalz](http://mffki.rlp.de/de/themen/integration/sprachmittlung-in-rheinland-pfalz)

- Зі всіх інших питань ви отримаєте безкоштовну допомогу в спеціалізованих міграційних службах. Ви можете звертатися до спеціалізованих міграційних служб, наприклад, з питань стосовно відкриття банківського рахунку, визнання ваших національних водійських прав, або якщо ви хочете зав'язати корисні контакти, або потребуєте супроводу для відвідування того або іншого відомства. [mffki.rlp.de/fileadmin/MFFJIV/Integration/UEbersicht\\_Adressliste-Migrationsberatung-RLP-Stand-07.06.2021.pdf](http://mffki.rlp.de/fileadmin/MFFJIV/Integration/UEbersicht_Adressliste-Migrationsberatung-RLP-Stand-07.06.2021.pdf)



## Важливі посилання:

- Інформаційний сайт федеральної землі Рейнланд-Пфальц [ukraine.rlp.de](https://ukraine.rlp.de)
- Інформація Федерального агентства з працевлаштування [arbeitsagentur.de/ukraine](https://arbeitsagentur.de/ukraine)
- Інформаційний сайт „Make it in Rheinland-Pfalz“ [make-it-in.rlp.de/einreise-aufenthalt/einreise-aus-der-ukraine](https://make-it-in.rlp.de/einreise-aufenthalt/einreise-aus-der-ukraine)



**RheinlandPfalz**

MINISTERIUM FÜR ARBEIT,  
SOZIALES, TRANSFORMATION  
UND DIGITALISIERUNG



**Bundesagentur für Arbeit**

Regionaldirektion  
Rheinland-Pfalz-Saarland

bringt weiter.

ГАРЯЧА ЛІНІЯ  
ФЕДЕРАЛЬНОГО АГЕНТСТВА З  
ПРАЦЕВЛАШТУВАННЯ  
0049 911 178 7915